

Product Producto	Suvinil Total Cleaning / Suvinil Limpieza Total		
Description Descripción	Waterborne paint for masonry Tinta base agua para alvenaría		
Indication Indicación	Indoor and/or outdoor Interiores y/o exteriores		
Colors Colores	According to the current color catalog and more than 1500 colors in the SelfColor system. De acuerdo con el catálogo de colores listos y más de 1.500 colores en el sistema SelfColor.		

NORMATIVE REFERENCES / REFERENCIAS NORMATIVAS

CLASSIFICATION CLASIFICACIÓN	Complies with or meets ABNT NBR 11702:2010	Type Tipo	Description Descripción	Function/Definition Función/Definición
		Producto Conforme ABNT NBR 11702:2010	4.5.4	Washable Latex
		4.5.4	Látex Lavable	Pintar superficies de albañilería en general, proporcionando acabado indicado por el fabricante.

TECHNICAL INFORMATION / INFORMACIONES TÉCNICAS

Composition Composición	Water, resin based on aqueous dispersion of acrylic styrene copolymers, aditives, pigments free of heavy metals, inert mineral charges, glycols, thickeners, tensoactives, fungicide and bactericide based on isothiazolinones. Agua, resina a base de dispersión acuosa de copolímeros estireno-acrílico, aditivos, pigmentos exentos de metales pesados, cargas minerales, espesantes, glicoles, tensoactivos, fungicida y bactericida a base de isotiazolinonas.
Toxicity Toxicidad	See MSDS - Material Safety Data Sheet - available at www.suvinil.com.br Consultar Hoja de Seguridad del Producto Químico - disponible en www.suvinil.com.br
Packaging (Ready Colors) Envases (Colores listos)	3,6L and/y 18L
Packaging (SelfColor System) Envases (Sistema SelfColor)	0,8L, 3,2L and/y 16L
VOC - Volatile Organic Compounds Diluted - (Value obtained through the European Standard DIN EN 11890-1) VOC - Compuestos Orgánicos Volátiles - (Valor obtenido a través de la Norma Europea DIN EN 11890-1)	16 - 24 g/L
VOC - Volatile Organic Compounds Diluted - (Value obtained through the International Standard ASTM D 3960-05) VOC - Compuestos Orgánicos Volátiles - (Valor obtenido a través de la Norma Internacional ASTM D 3960-05)	16 - 24 g/L
Solids/Weight - (Value obtained through the ABNT NBR 15315:2005) Sólidos/Peso - (Valor obtenido a través de la Norma ABNT NBR 15315:2005)	47 - 53 %
Solids/Volume - (part that remains in the dry film. Higher the value, higher the dry layer) Sólidos/Volumen - (parte que permanece en la película seca, cuanto mayor el valor, mayor será la capa seca)	30 - 36 %
Density - (specific weight. Higher the value, heavier/denser the product) Densidad - (peso específico, cuanto más alto sea el valor, más pesado/denso será el producto)	1,280 - 1,340
pH - ASTM E70 - Standard test method for pH of aqueous solutions with the glass electrode pH - ASTM E70 - Método de prueba estándar para pH de soluciones acuosas con el electrodo de vidrio	8,5 - 10,0
Shelf Life - (container closed and without use) Plazo de Validez - (envase cerrado y sin uso)	36 months/meses

APPLICATION DATA / DATOS DE APLICACIÓN

Dilution Dilución	Finishing Acabado	Packaging/Output (m ² /coat) Envase/ Rendimiento (m ² /mano)	Environment Ambiente	Nº of coats and drying Nº de Manos y Secado
 Potable Water. First painting and repainting: 20 % at all coats. For application with airless dilute with 50 to 60% of water per liter and apply with pressure between 1200 and 1400 psi. Use nozzle with 0,017" opening and the application speed between 9 to 11 m ² /min. Agua Potable. Primeira pintura y repintura: 20 % en todas las manos. Para aplicación con airless diluir con 50 hasta 60% de agua por litro y aplicar con presión entre 1200 y 1400 psi. Utilice boquilla con apertura de 0,017 " y la velocidad de aplicación entre 9 y 11 m ² / min.	 Smooth Matt Mate Suave	 0,8L: until / hasta 14 m ² 3,2L: until / hasta 55 m ² 3,6L: until / hasta 62 m ² 16L: until / hasta 276 m ² 18L: until / hasta 310 m ²	 Indoor and/or Outdoor Interiores y/o exteriores	 2 a 3 coats (with intervals of 4 hours) At touch: 2 hours Final: 12 hours 2 hasta 3 manos (con intervalos de 4 horas) Al tacto: 2 horas Final: 12 horas
Painting Tools Herramientas	 Woolen roller or brush Rodillo de lana o brocha		 Airless Soplete	

COMMENTS / OBSERVACIONES

1. Except tiles and wet areas such as shower stall. 1. Excepto los azulejos y las zonas húmedas, como caja de ducha.
2. When compared to Suvinil Complete Matt. The "abrasion resistance" requirement of a premium matte paint is at least 100 cycles. The same requirement for semi-matt paint (equal to Total Cleaning) is 150 cycles. The Smooth Matt finish has a gloss level of 9-11 @ 85 °, being smaller than the satin paints and close to matt paints. 2. Cuando se compara a Suvinil Fosco Completo. El requisito de "resistencia a la abrasión" de una pintura mate premium es de al menos 100 ciclos. El mismo requisito para una pintura semiacetinada (igual a la limpieza total) es de 150 ciclos. El acabado Fosco Suave tiene un nivel de brillo 9-11 @ 85 °, siendo menor que las tintas satinadas y cerca de las tintas mate.
3. It does not leave a smell until 3 hours after the application, according to the evaluation carried out by the PERCEPTION institute, in a panel trained with specialists, who evaluated the smell after application as weak / undetectable. 3. No olor en hasta 3 horas después de la aplicación, según la evaluación realizada por el instituto PERCEPTION, en panel entrenado con especialistas, que evaluaron el olor después de aplicación como débil / no detectable.
Dirt Removal: For greater efficiency in removing dirt and maintaining the original appearance of the paint, we recommend cleaning from 7 days after application. When soiling, immediately wipe with a soft cloth or sponge with water solution and neutral detergent. For impregnating dirt, use the more abrasive side of the sponge. Always make light circular movements to remove dirt. Then use a damp cloth. Well leveled walls with Suvinil Vynil Putty or Suvinil Acrylic Putty make cleaning even easier. Eliminación de suciedades: Para obtener una mayor eficiencia en la remoción de la suciedad y mantener el aspecto original de la pintura, recomendamos la limpieza a partir de 7 días después de la aplicación. Al suciedad, limpie inmediatamente con un paño o esponja suave con solución de agua y detergente neutro. Para las suciedades impregnantes, utilice el lado más abrasivo de la esponja. Haga siempre movimientos circulares y ligeros para eliminar la suciedad. A continuación, utilice un paño humedecido. Paredes bien niveladas con Suvinil Enduido Interior o Enduido Acrílico hacen la limpieza aún más fácil.

PRECAUTIONS / PRECAUCIONES

Keep the container closed, away from the reach of children and animals; the container should not be reused; store in a closed, fresh and ventilated area; keep the environment ventilated during application and drying; the use of safety glasses, latex or PVC gloves and protective mask is recommended; in case of contact with skin and/or eyes, rinse with fresh drinking water for 15 minutes. In case of inhalation, remove the person from the area. If swallowed, do not provoke vomit. Consult a doctor taking this container of the product; This product is intended for painting non-industrial buildings, follow the recommendations of use. If there is a surplus of this product paint other places or make a donation; this uncovered container, with dry waste of the product, is classified according to NBR 10004 as NON-HAZARDOUS / NON-INERT WASTE and should be intended for recycling according to the type of container; many municipalities provide areas for disposal of wastes from construction sites. See the department responsible for garbage collection in the municipality; for further information see the MSDS.

Mantener el envase cerrado y fuera del alcance de los niños y de los animales; El envase no debe reutilizarse; Almacenar en un local cubierto, fresco, ventilado y lejos de fuentes de calor; Mantener el ambiente ventilado durante la preparación, aplicación y secado; Recomendamos que durante la aplicación sean utilizados anteojos de seguridad, guantes y máscara protectora; Eventual contacto con la piel y/o ojos, lavar con agua potable corriente por 15 min; En caso de inhalación se deberá alejar del local a la persona; En caso de ser ingerido, no provocar vómito. Consultar un médico llevando el envase del producto; Este producto está destinado a edificaciones no industriales, por lo tanto, siga las recomendaciones de uso. Si hay resto de este producto, pinte otros locales o haga una donación; Este envase destapado y con residuos secos del producto se clasifica de acuerdo con la norma NBR 10.004 como RESIDUO NO PELIGROSO / NO INERTE, debiendo destinarse al reciclaje según el tipo de envase; Muchos municipios proporcionan áreas para la disposición de residuos de la construcción. Consulte el departamento responsable por la recolección de basura en su municipio; Por más informaciones, consulte la Hoja de Seguridad.

The transportation of the product should be made so that it stands up and be covered throughout the course. Conditions that prevent fall should be guaranteed. El transporte del producto debe realizarse de manera que el mismo se quede de pie y cubierto durante todo el curso. Las condiciones para evitar que el producto se vuelque deben garantizarse.

If in doubt, or if other corrective maintenance needs arise, users should request free technical guidance through SAC Suvinil: suvinil-br@basf.com
En caso de dudas, o otras necesidades de mantenimiento correctivo, los usuarios deben solicitar orientación técnica gratuita por medio del SAC Suvinil: suvinil-br@basf.com

BASF S.A. - Paints and Varnishes Division/ División Tintas y Vernizes
Av. Ângelo Demarchi, 123 - São Bernardo do Campo - SP - CEP 09844-900 - BRAZIL

Technical Responsible/ Responsable Técnico - Célia Bittencourt Guedes Lizardo - CRQ 004228758 – IV / Região

Review: June 2018
Revisión: Junio 2018

Author: Quality, Safety & Stewardship Management
Autor: Gestión de la Calidad, Seguridad & Stewardship